

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

PROGRAMME OF HOLY SERVICES DECEMBER 2021

2 Πέμπτη-Thu	Πορφυρίου Οσίου του Καυσοκαλυβίτου – Porphyrius Ascetic of Kafsokalyvia. Όρθρος και Θεία Λειτουργία μετά Αγιασμού. Matins, Divine Liturgy & Blessing of water.	8.00 – 11.30πμ am
4 Σάββατο-Sat	Βαρβάρας Μεγαλομάρτυρος & Ιωάννου του Δαμασκηνού. Barbara the Great Martyr & John of Damascus. Εσπερινός - Vespers.	3.00 – 4.00μμ pm
5 Κυριακή-Sun	Γ' ΛΟΥΚΑ. Σάββα του Ηγιασμένου - 10TH OF LUKE. Sabbaas the Sanctified. (<i>Βαρβάρας Μεγαλομάρτυρος & Ιωάννου του Δαμασκηνού - Barbara the Great Martyr & John of Damascus</i>). Όρθρος, Θεία Λειτουργία μετά Εσπερινού- Matins, Divine Liturgy & Vespers.	8.00πμ am-12.00μμ pm
6 Δευτέρα-Mon	Νικολάου Αρχιεπισκόπου Μύρων Λυκίας του Θαυματουργού. Nicholas of Myra the Wonderworker. (<i>Αμβροσίου Επισκόπου Μεδιολάνων - Ambrose Bishop of Milan</i>). Όρθρος και Θεία Λειτουργία - Matins & Divine Liturgy.	8.00-11.30πμ am
9 Πέμπτη-Thu	Σύλληψις Αγίας Άννης - Conception of Mary the Virgin. (<i>Παταπίου Οσίου - Patapius Ascetic</i>). Όρθρος και Θεία Λειτουργία - Matins & Divine Liturgy.	8.00-11.30πμ am
11 Σάββατο-Sat	Δανιήλ & Λουκά των Στυλίων-Daniel & Luke the Stylites. Εσπερινός - Vespers.	3.00-4.00μμ pm
12 Κυριακή-Sun	ΙΑ' ΛΟΥΚΑ. Των Αγ. Προπατώρων. Σπυρίδωνος Επισκόπου Τριμυθούντος. 11TH OF LUKE. Of the Ancestors of Christ. Spyridon Bishop of Trymithous. Όρθρος και Θεία Λειτουργία - Matins & Divine Liturgy.	8.00-11.30πμ am
13 Δευτέρα-Mon	Ευστρατίου Μάρτυρος - Eustratius Martyr. Παρακλητικός Κανόνας της Υπεραγίας Θεοτόκου. Service of Supplication to the Mother of God.	12.00-1.00μμ pm
15 Τετάρτη-Wed	Ελευθερίου Ιερομάρτυρος & της μητρός αυτού Ανθίας. Eleutherius the Hieromartyr & Anthia his mother. Όρθρος και Θεία Λειτουργία - Matins & Divine Liturgy.	8.00-11.30πμ am
18 Σάββατο-Sat	Φωκά Μάρτυρος - Phoka Martyr. Εσπερινός-Vespers.	3.00-4.00μμ pm
19 Κυριακή-Sun	Προ της Χριστού Γεννήσεως - Before the Nativity of Christ. (<i>Αναστασίας της Φαρμακολυτριάς - Anastasia Martyr</i>) Όρθρος και Θεία Λειτουργία - Matins & Divine Liturgy.	8.00πμ am-12.00μμ pm
20 Δευτέρα-Mon	Ιγνατίου Θεοφόρου - Ignatius of Antioch. Ακολουθία Αγίου Ευχελαίου - Service of Holy Unction.	11.30πμ am -1.15μμ pm
24 Παρασκευή-Fri	Ευγενίας Οσιοπαρθενομάρτυρος - Eugenia Virgin Martyr. Όρθρος, Μεγάλες Ωρες των Χριστουγέννων, Μέγας Εσπερινός μετά της Θεία Λειτουργία του Μεγάλου Βασιλείου. Matins, Royal Hours, Great Vespers & Divine Liturgy of Basil the Great.	7.30πμ am-12.00μμ pm
25 Σάββατο-Sat	Η ΚΑΤΑ ΣΑΡΚΑ ΓΕΝΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΚΑΙ ΘΕΟΥ ΚΑΙ ΣΩΤΗΡΟΣ ΗΜΩΝ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ. THE NATIVITY OF OUR LORD & SAVIOUR JESUS CHRIST. Όρθρος και Θεία Λειτουργία - Matins & Divine Liturgy.	8.30 – 11.30πμ am

26 Κυριακή-Sun

Μετά την Χριστού Γέννησιν. Σύναξις της Υπεραγίας Θεοτόκου.
After the Nativity of Christ. Assembly of the All-Holy Mother of God.
(*Στεφάνου Πρωτομάρτυρος & Αρχidiaκόνου-*
Stephen the Protomartyr & Archdeacon).

Όρθρος και Θεία Λειτουργία - Matins & Divine Liturgy.

8.00 – 11.30πμ am

31 Παρασκευή-Fri

Μελανής οσίας της Ρωμαίας - Melane the Younger.
Εσπερινός - Vespers.

11.30πμ am- 12.30μμ pm

Σημείωση: Ονόματα αγίων που ευρίσκονται εντός παρένθεση θα εορτάζονται ταις ημερομηνίες που ορίζει το πρόγραμμα.

Note: The Artoklasia for Saints shown in italics will be celebrated on the date on which they are printed and not on their actual feast day.

